



ПРАВИЛА CELESTIN RESIDENCE

§1 ОБЪЕКТ ПРАВИЛ

1. Правила определяют принципы предоставления услуг, ответственности и пребывания на территории отеля Celestin Residence и являются неотъемлемой частью договора, заключение которого происходит через подписание регистрационной карты, а так же через резервацию или оплату должной суммы за пребывание в Celestin Residence. Выполняя выше перечисленные действия, гость подтверждает, что ознакомился и принял условия правил.
2. Правила обязывают всех гостей, которые пребывают на территории Celestin Residence.
3. Правила доступны для ознакомления на рецепции, а так же в каждом номере.

§2 СУТКИ ПРЕБВАНИЯ В ОТЕЛЕ

1. Номер снимается на сутки.
2. Сутки длятся от 14.00 до 12.00 следующего дня.
3. Просьбу о продлении суток гость должен сообщить на рецепцию как можно скорее, однако не позднее, чем до 11.30. Celestin Residence может не продлить пребывание в случае отсутствия свободных номеров или в случае, если гость не соблюдает правила отеля. Бесплатное продление суток возможно от 14.00, после будет начислена дополнительная сумма к оплате. Размер суммы согласуется индивидуально на рецепции.
4. Celestin Residence имеет право не продлить пребывание гостя в отеле в случае отсутствия полной предоплаты за пребывание.
5. В случае сокращения пребывания в отеле, гость должен сообщить об этом на рецепции до 12.00. Иначе следующие сутки будут считаться начавшимися.

§3 РЕЗЕРВАЦИЯ И РЕГИСТРАЦИЯ

1. Основанием для регистрации гостя есть предоставление работнику рецепции документов с фотографией и подписание регистрационной карты. Регистрацию должны пройти все жители отеля Celestin Residence.
2. Гость не может передавать номер третьим лицам, даже если не истек срок, за который уже была внесена предоплата..
3. Незарегистрированные лица могут находиться в номере от 07.00 до 22.00. После 22.00 рецепция имеет право добавить к счету 50 PLN за дополнительную регистрацию.
4. Celestin Residence может отказать в принятии гостя, который во время предыдущего пребывания нарушил правила отеля, в особенности через нанесение вреда имуществу или какой-либо особе, находящейся на территории отеля.
5. Во время регистрации Celestin Residence имеет право сделать предварительную авторизацию кредитной карты или взимания наличных в должном размере.
6. Резервация гарантирована, если была выполнена оплата в согласии с условиями резервации. Отсутствие гарантии может привести к отмене резервации.
7. В случае отказа от пребывания в течение оплаченных суток Celestin Residence не возвращает оплату за текущие сутки.
8. Выданный гостю ключ от номера, то есть индивидуальная карта, утеря которой, несет обязанность к оплате 50 PLN.

§4 УСЛУГИ

1. Celestin Residence предоставляет услуги, согласно своим стандартам.
2. В случае проблем, касающихся качества предоставленных услуг, мы просим гостя немедленно обратиться на рецепцию, что позволит сотрудникам улучшить качество предоставляемых услуг.
3. Celestin Residence обязан предоставить гостям:
 - условия для полного и свободного отдыха;
 - безопасность проживания, а так же сохранение в тайне всей информации о госте;
 - профессиональное и вежливое обслуживание во всех услугах, предоставленных в Celestin Residence;
 - уборка номера и безвозмездный ремонт устройств во время отсутствия гостя, а по желанию так же может быть и в его присутствии;
 - смена постельного белья и полотенец по желанию гостя.
4. Дополнительно по желанию гостя Celestin Residence предоставляет следующие безвозмездные услуги:
 - предоставление информации связанной с проживанием и путешествием;
 - пробуждение в определенных часах;
 - хранение багажа;
 - заказ такси

§5 ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ГОСТЕЙ

1. Дети младше 16 лет должны находиться на территории Celestin Residence под постоянным присмотром родителей. Родители несут полную материальную ответственность за весь принесенный детьми вред.
2. Гость несет полную материальную ответственность за все виды повреждений или уничтожений оборудования и техники в резиденции, если они были нанесены гостем или людьми, которые его навещали. Celestin Residence имеет возможность снятия денег с кредитной карты гостя за все нанесенные ущербы, после того как гость уедет.
3. В случае нарушения правил, Celestin Residence может отказать в предоставлении услуг личности, которая их нарушает. Лицо обязано беспрекословно выполнять правила Celestin Residence, платить за возможные ущербы.
4. Каждый раз, когда лицо покидает номер, в связи с пожарной безопасностью и электрическими перегрузками, нужно выключить телевизор, выключить свет, закрыть краны и проверить, закрыты ли двери.

Sunshine Gdańsk Sp. z o.o.

ul. Lubicz 9, 31-034 Kraków

KRS 0000424651 Regon 122602629 NIP 6762456894



5. В связи с требованиями пожарной охраны в номерах обязывает полный запрет курения табачных изделий, использование огнеопасных устройств. За не соблюдения правил, связанных с курением в номерах, гость может получить штраф в 500 PLN. В случае, если будет звонить противопожарная сигнализация, в связи с курением в номере, гость будет должен заплатить штраф в размере 1500 PLN.
6. Celestin Residence имеет законное право удержания предметов, принесенных гостем в резиденцию, в случае задержки выплаты компенсации за пребывание, или нерегулируемые расходы на оказываемые услуги.
7. Поведение гостей и людей, которые пользуются услугами Celestin Residence не должно мешать спокойному пребыванию других гостей. Работник резиденции может отказать в предоставлении услуг, если гость не соблюдает правила.
8. Гость должен сообщить на рецепцию о каком-либо повреждении или каких-либо дефектах на территории резиденции, сразу после обнаружения.
9. В случае загрязнения постельного белья, без возможности вывести эту грязь, Celestin Residence может обязать гостя следующими счетами:
 - полотенце - 40 PLN, наволочка или простынь - 70 PLN, пододеяльник - 150 PLN, одеяло - 300 PLN;Так же в случае кражи (полотенца, наволочки, простыни, пододеяльника), гость может быть обязан заплатить следующие счета:
 - полотенце - 50 PLN, наволочка или простынь - 100 PLN, пододеяльник - 250 PLN, одеяло - 350 PLN.В случае разбития стекла или повреждения сервиза в номере, Celestin Residence может обязать гостя к оплате следующих счетов:
 - стакан - 20 PLN, чашка - 40 PLN, графин воды - 50 PLN, стеклянный столик - 100 PLN, зеркало - 500 PLN, разбитое оконное стекло - 700.

§6 ВОЗВРАЩЕНИЕ ОСТАВЛЕННЫХ ВЕЩЕЙ

1. Предметы, оставленные гостем, будут храниться на протяжении 3 месяцев, в это время гость может их забрать или организовать курьерскую службу на свой счет.
2. Предметы еды будут храниться только в течение суток.

§7 ЖАЛОБЫ

1. Гости имеют право к написанию жалобы в случае, если были замечены изъяны в предоставленных услугах.
2. Все жалобы принимает рецепция.
3. Жалоба должна быть написана только в случаях, если были замечены нарушения в стандартах предоставленных услуг.

§8 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ

1. На территории Celestin Residence есть полный запрет заселения с животными. Исключением может быть только пес-поводырь и/или согласие работника рецепции. Это согласие может быть, если внести оплату за животного в размере 150 PLN.
2. Если во время пребывания гостя в номере будет замечена порча имущества, его постоянных или непостоянных элементов, гость должен будет заплатить полную стоимость всех испорченных элементов. Дополнительно эта сумма будет увеличена в размере двух следующих дней пребывания в соответствии с ценником на данный день.
3. Согласно с постановлением от дня 8 апреля 2010 года с изменениями, связанными с законом об охране здоровья, обязывает полный запрет курения и использовании табачных изделий внутри объекта (czyt. §5 ust. 5).
4. В номере нельзя хранить опасные предметы – оружие, огнеопасные и взрывчатые вещества.
5. Гость дает согласие на хранение и обработку личных данных, согласно закону об охране личных данных (с 2002 г. н. 101, пол. 926 в связи с изменениями), для необходимых потребностей для реализации пребывания гостя в резиденции и использование гостем оставшимися услугами, предоставленными Celestin Residence. Гость имеет право доступа к своим данным, а так же к их изменениям.
6. Запрещается непристойное поведение на территории Celestin Residence (например, использовать неприличные слова в публичных местах). Работник отеля может отказать от предоставления услуг данной личности, которая нарушила правила поведения.
7. На территории отеля Celestin Residence запрещается всякого вида торговля.
8. Запрещается слишком шумное поведение на территории резиденции, вызывание неприятных запахов, а так же других вещей, которые мешают другим гостям.
9. Гостям запрещается выносить на территорию резиденции еду или напитки, купленные или полученные в Обеденном Зале и Баре
10. Гостям запрещается что-либо менять в номерах.
11. Все спорные вопросы решаются с помощью Гражданского Кодекса



ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БРОНИРОВАНИЯ CELESTIN RESIDENCE

Этот документ регулирует правила бронирования, отмены, платы за бронирование и действительности бронирования

I. СПОСОБЫ РЕЗЕРВАЦИИ

Зарезервировать номер можно через:

- заполнение и принятие анкеты резервации на сайте www.celestinresidence.pl,
- отправление бронирования в письменной форме: по факсу или в электронном виде (e-mail),
- бронирование по телефону,
- личное подтверждение бронирования на рецепции отеля.

После выполнения резервации, согласно с описанной выше процедурой, отель пришлет на указанный Вами адрес e-mail или номер факса документ авторизации/ подтверждение резервации (за исключением случая, который описан в пункте d выше).

Обязательным условием для выполнения резервации в отеле является правильное выполнение анкеты резервации. Обязанностью лица, которое бронирует номер, является также оплата общей стоимости заказа.

Особые условия бронирования или оплаты могут возникнуть в случае специальных предложений.

Гость, который резервирует номер в Celestin Residence, обязан подтвердить в письменной форме, что кредитная карта не была украдена, она была использована с разрешения ее владельца и принадлежит лицу, чьи данные находятся на карте. Это также означает, что при оплате в Celestin Residence, кредитная карта не была использована посторонними лицами.

В случае оплаты банковским переводом, платеж просим отправлять на номер счета Celestin Residence:

Банковский счет: Bank Pekao SA

SWIFT: PKOP PL PW

IBAN: PL 27 1240 1037 1111 0010 5052 3389

Резервация не будет гарантированной в случае отсутствия оплаты задатка или отсутствия достаточных средств на кредитной карте.

Во всех остальных и не описанных выше случаях общая стоимость резервации должна быть оплачена во время поселения.

В случае желая свободного пользования с дополнительных услуг, предлагаемых в Celestin Residence, требуется предварительная авторизация кредитной карты или залог наличными на сумму, равную потенциальной стоимости заказанных услуг.

Стоимость дополнительных услуг будет рассчитываться исходя из действующего в данные сутки прайс-листа.

II. АННУЛИРОВАНИЕ РЕЗЕРВАЦИИ

A. Способы отмены резервации

1) Стандартное предложение:

- все изменения в сделанной резервации или бесплатное аннулирование возможны не меньше чем за сутки перед приездом по местному времени,
- В случае, если гость не появится, Celestin Residence имеет право к взиманию суммы, равной стоимости первых суток каждого зарезервированного и аннулированного номера, с кредитной карты, указанной в гарантии.

2) Гарантированное предложение:

- любые изменения в сделанной резервации или бесплатное аннулирование невозможны,
- в случае, если гость не появится (no-show), Celestin Residence имеет право не вернуть полученный депозит.

Дополнительные условия отмены могут возникнуть в случае специальных предложений.

С целью аннулирования или изменения резервации следует связаться с рецепцией Celestin Residence по адресу e-mail:

rezerwacja@celestinresidence.pl

по телефону: +48 58 506 56 00 / +48 530 028 058

В случае исполнения правильного аннулирования резервации согласно с условиями, которые указаны выше, предоплата может быть возвращена только и исключительно на тот банковский счет, с которого она была сделана. Определяют это условия безопасности банковских операций и кредитных карт. Аннулирование бронирования требует письменной формы для своей действительности.

B. Сокращение пребывания

Сокращение пребывания является возможным только в случае резервации в Стандартном предложении. Эта услуга в Celestin Residence бесплатная. Чтобы бесплатно сократить пребывание, просим проинформировать рецепцию об этом факте не позже чем 12:00 в день запланированного приезда в Celestin Residence. Обращения с просьбой сокращения пребывания после 12:00 не будут приняты. Сокращение

Sunshine Gdańsk Sp. z o.o.

ul. Lubicz 9, 31-034 Kraków

KRS 0000424651 Regon 122602629 NIP 6762456894



пребывания в Невозвратном предложении не является возможным. И, таким образом, связывает с оплатой счета за все время пребывания без изменений.

С. Личные данные

При бронировании номера через Отель, Гость, который выполняет резервацию, соглашается на ввод своих личных данных в базе данных сервиса. Эти данные будут использоваться исключительно с целью проведения полного процесса резервации или с целью маркетинга согласно с соглашением с дня 28.09.1997 о хранении личных данных.

Д. Принятие правил

Выполнение резервации означает ознакомление с правилами, а подписание регистрационной карты во время check –in на рецепции означает принятие и соблюдение прав и обязанностей в соответствии с внутренними правилами объекта Celestin Residence.

III. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Прожиточные сутки начинаются в 14:00, а заканчиваются в 12:00.

Цены, которые указаны в прайс-листе, являются ценами брутто.

Celestin Residence имеет право сменить цены, а также использовать дополнительный прайс-лист на время праздников и долгих выходных.

В цену за номер входит (за исключением установленных пакетов):

- пребывание в комфортном номере вместе со всеми его услугами,
- оплата за климатизацию,
- возможность пользоваться комнатой для багажа,
- возможность использования беспроводного интернета на всей территории объекта.

Дети до 3 лет – пребывание в Celestin Residence под опекой родителей или опекуна (без льгот) бесплатно.

Дети до 5 лет – пребывание в Celestin Residence под опекой родителей или опекуна (в номере родителей) 65% от цены.

Дети от 5 лет – пребывание в Celestin Residence под опекой родителей или опекуна (в номере родителей) 100% от цены.

Самостоятельную регистрацию по прибытии может сделать человек, которому исполнилось 18 лет и он подтверждает это соответствующим документом.

Услуга проживания оплачивается во время регистрации на рецепции. Продление срока пребывания, при наличии свободных номеров в Celestin Residence, будет оплачиваться на рецепции в момент его выполнения. Любые дополнительные услуги должны быть оплачены до запланированной даты завершения пребывания.

Все жалобы, касающиеся пребывания в Celestin Residence должны быть направлены на адрес e-mail:

resepca@celestinresidence.pl

biuro@celestinresidence.pl